

Name: LPG. Language Processing Group.

Knowledge area description:

The group aims to carry research on the processing of human language, either by the mind or the machine. This is the classical scenario of research at the intersection of language and cognitive science, in our case focusing on cognitive linguistics and also on the application or representation of linguistic knowledge to natural language processing by computers.

Group researchers:

Salvador Climent (Universitat Oberta de Catalunya)
Marta Coll Florit (Universitat Oberta de Catalunya)
Joaquim Moré López (Universitat Oberta de Catalunya)

Selected list of publications:

- **Journal Articles**

ALONSO L. B. CASAS, I. CASTELLÓN, S. CLIMENT, M. FUENTES, LL. PADRÓ H. RODRÍGUEZ (2003) "Approaches to text summarization: questions and answers". *Revista Iberoamericana de Inteligencia Artificial*; Num. 22, Vol.5, Hivern 2003. Número especial Acceso a Información Multilingüe" pp.79-102

ATSERIAS JS. CLIMENT, J. MORÉ, A. RIGAU, G. (2005) "A Proposal for a Shallow Ontologization Of Wordnet". *Procesamiento del Lenguaje Natural num. 35* pp. 161-167. ISSN: 1135-5948

CLIMENT S. GISPERT-SAÜCH, P. MORÉ, J. OLIVER, A. SALVATIERRA, M. SÀNCHEZ, I. TAULÉ, M. VALLMANYA, LL. (2003) "Bilingual Newsgroups in Catalonia: A Challenge for Machine Translation". *Journal of Computer-Mediated Communication*. Vol. 9 - 1. University of Southern California. Annenberg

CLIMENT, S. MORÉ, J. OLIVER, A. SALVATIERRA, M. SÀNCHEZ, I. VÀZQUEZ, M. (2005) "Tecnologies de la traducció per a la gestió de la doble oferta docent en català i castellà a la UOC". *Zeitschrift für Katalanistik/Revista d'Estudis Catalans* 18. p. 31-57. ISSN 0932-2221

- **Book Chapters**

CLIMENT S. (2001) "Individuation by Partitive Constructions in Spanish" In F. Busa i P. Bouillon (eds.) *The Language of Word Meaning*. pp.192-215. Cambridge University Press. ISBN 0-215-78048-9D

CLIMENT S. MORÉ, J. OLIVER, A. (2003) "Building an environment for unsupervised automatic email translation." Proceedings of the EAMT-CLAW (European Association for Machine Translations- Controlled Language Applications Workshop) Dublin, 2003.

CLIMENT S. MORÉ, J. OLIVER, A. (2004) "Traducción automática no supervisada de mensajes de correo electrónico." In Varela J., J.M. Oro and J.D. Anderson (Eds.) *Lengua y sociedad: Lingüística aplicada en la era global y multicultural*. Pp. 403-418 Universidade de Santiago de Compostela: Santiago de Compostela. ISBN 84 – 9750 – 398 – 8

- **Conference contributions**

ATSERIAS J. CLIMENT S. RIGAU, G. (2004) "Towards the MEANING Top Ontology: Sources of Ontological Meaning." *Proceedings of the LREC 2004* (Language Resources and Evaluation Conference). Lisbon

COLL, M. CLIMENT, S. CASTELLÓN, I. (2006) "El aspecto léxico y la desambiguación de sentidos verbales. El caso de los esta dos." *Actas del XXIV Congreso Internacional AESLA (Asociación Española de Lingüística Aplicada)*. Madrid.

MORÉ, J. CLIMENT, S. (2006) "A cheap MT-Evaluation Method based on Internet searches". *Proceedings of the EAMT (European Association for Machine Translation) 11th Annual Conference*. Oslo. In press.